



DDP / RFP 100025120

FRANÇAIS	ENGLISH
<p>QUESTION #1</p> <p>Pouvons-nous demander de meilleurs constructeurs de chaises ? Ceux qui figurent dans le document ci-joint sont flous et coupés. On ne peut pas vraiment voir les exigences.</p>	<p>QUESTION #1</p> <p>Can we please request better chair builders? The ones in the attached are blurry and cut-off. We can't really see the requirements.</p>
<p>RÉPONSE #1</p> <p>Voir l'attachement du créateur de chaises</p>	<p>ANSWER #1</p> <p>Please see the chair builder attachment</p>
<p>QUESTION #2</p> <p>a) Étant donné que les chaises sont expédiées à MovePro, veuillez clarifier les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">- Les chaises doivent-elles être entièrement assemblées dans des cartons ou peuvent-elles être entièrement assemblées et emballées ?- Est-ce que Movepro aura du personnel sur place pour décharger le camion ou est-ce qu'on s'attend à ce que le chauffeur du transporteur le fasse ? <p>b) Pour l'article #1 Qté 22 Tabourets rotatifs pour grands occupants</p> <ul style="list-style-type: none">- Le fait d'avoir une chaise avec un dossier haut, un grand siège pouvant supporter 400 livres sur un tabouret haut avec une fonction d'inclinaison complète et un	<p>QUESTION #2</p> <p>a) Since chairs are shipping to MovePro please clarify the following:</p> <ul style="list-style-type: none">• Do chairs need to be fully assembled in cartons or can they be fully assembled and bagged?• Will Movepro have personnel on hand to offload the truck or is it expected that the carrier driver will offload? <p>b) For item #1 Qty 22 Large Occupant Rotary Stools</p> <ul style="list-style-type: none">• To have a chair with a high back, large seat rated to hold 400 lbs on a high stool with a full tilt function and independent back angle adjustment with a seat depth adjustment is highly subject to tipping if chair is tilted back and seat depth engaged. This is a completely unsafe configuration that would not pass BIFMA stability test. Will the client accept a chair with adjustable lumbar,



réglage indépendant de l'angle du dossier avec un réglage de la profondeur du siège est très susceptible de basculer si la chaise est inclinée vers l'arrière et que la profondeur du siège est enclenchée. Il s'agit d'une configuration totalement dangereuse qui ne passerait pas le test de stabilité de la BIFMA. Le client acceptera-t-il un fauteuil avec un réglage lombaire, mais une assise et une inclinaison fixes ?

- Pouvez-vous préciser la hauteur d'assise maximale requise pour ces tabourets ? Selon l'annexe A, les tabourets doivent avoir une hauteur de 8", mais n'importe où dans la fourchette de 20-35" (15"). La hauteur du tabouret doit pouvoir être réglée sur un minimum de 203 mm (8 pouces) dans les limites acceptables de 508 mm (20 pouces) à 889 mm (35 pouces) inclus.

c) Nous ne connaissons aucune chaise sur le marché dont le dossier est en maille et l'assise en plastique, et qui est également dotée d'un mécanisme d'inclinaison multifonctionnel.

- Le client acceptera-t-il un siège en maille si la maille est une maille en nylon nettoyable à l'eau de Javel avec un mécanisme d'inclinaison sychro ?

- Le client accepterait-il un siège entièrement rembourré en PVC ou sans PVC avec un mécanisme de basculement multifonctionnel ?

but a fixed seat and tilt?

- Can you clarify please the top end seat height required for these stools. Per Annex A stools much have 8" range but anywhere within the rage of 20-35"(15" range). Stool height, must have a minimum of 203 mm (8 in) adjustment within the acceptable ranges of 508 mm (20 in) to 889 mm (35 in) inclusive.

c) We are not aware of any chair on the market that has a mesh back and plastic seat that also has a full multi function tilt mechanism.

- Will the client accept a mesh seat if the mesh is a nylon bleach cleanable mesh with a sychro tilt mechanism?

- would the client accept a fully upholstered seat in a PVC or PVC free upholstery with multi tilt mechanism?



RÉPONSE #2

a)

- Les chaises peuvent être entièrement assemblées et emballées.
- OfficeMovePro disposera de personnel pour aider au déchargement de la camionnette. J'attends une confirmation à 100 % pour le moment, mais je vous tiendrai au courant si cela devait changer.

b)

- Les spécifications de la chaise ont été modifiées. Veuillez consulter l'invitation à soumissionner modifiée.
- Veuillez utiliser les mesures basées sur les normes de l'annexe A.

c)

- Oui
- Oui

ANSWER #2

a)

- The chairs can be fully assembled and bagged.
- OfficeMovePro will have personnel to assist unloading the van. I'm waiting for 100% confirmation at this time but will update if it should change.

b)

- The chair specifications have changed. Please see the amended Request for Bid.
- Please use the measurements based on the Annex A standards

c)

- Yes
- Yes

QUESTION #3

a) A1 - Chaise rotative - Accepteriez-vous la base standard en nylon renforcé ? (Même garantie de poids que la base en métal)

b) A1 - Chaise rotative - demande que la chaise comprenne une profondeur d'assise réglable, mais qu'elle ne soit pas rembourrée (plastique souple), qu'elle ait un dossier en maille et qu'elle soit conçue pour un occupant de grande taille. Étant donné que les chaises ne possèdent généralement pas cette combinaison spécifique de caractéristiques, une assise et un dossier

QUESTION #3

a) A1 – Rotary Chair - Would you accept the standard reinforced Nylon Base? (Same weight warranty as metal base)

b) A1 - Rotary Chair - requests that the chair include adjustable seat depth, but is also not upholstered (flexible plastic), has a mesh back, and is designed for a large occupant. Considering that chairs typically do not possess this specific combination of features, is an upholstered seat and back acceptable?



<p>rembourrés sont-ils acceptables ?</p> <p>c) A2 - Rotary Stool - Accepteriez-vous une chaise garantie jusqu'à 280lbs ?</p> <p>d) A2 - Tabouret rotatif - Accepteriez-vous un siège réglable et à inclinaison synchronisée (le fabricant n'offre pas de siège réglable et multifonctionnel pour des raisons de sécurité) ?</p> <p>e) A2 - Tabouret rotatif - Acceptez-vous la base standard en nylon renforcé ? (Même garantie de poids que la base en métal)</p>	<p>c) A2 – Rotary Stool - Would you accept a chair warrantied up to 280lbs?</p> <p>d) A2 – Rotary Stool - Would you accept <u>Syncro-Tilt</u> and adjustable seat? (Manufacturer does not do multifunction and adjustable seat for safety)</p> <p>e) A2 – Rotary Stool - Would you accept the standard reinforced Nylon Base? (Same weight warranty as metal base)</p>
<p>RÉPONSE #3</p> <p>a) Non, nous préférons une base en métal</p> <p>b) Oui, nous acceptons un siège et un dossier rembourrés</p> <p>c) Oui, nous acceptons une chaise garantie jusqu'à 280lbs</p> <p>d) Oui, nous acceptons un siège réglable et à inclinaison synchrone</p> <p>e) Non, nous préférons une base en métal pour la base</p>	<p>ANSWER #3</p> <p>a) No, we prefer a Metal Base</p> <p>b) Yes, upholstered seat and back acceptable</p> <p>c) Yes, we would accept a chair warrantied up to 280lbs</p> <p>d) Yes, we would accept a Syncro-Tilt and adjustable seat</p> <p>e) No, we prefer a Metal Base for the base</p>



QUESTION #4

- a) Re. A1. Nous ne recommandons pas les dossiers en maille pour les sièges destinés aux grands occupants en raison de la pression exercée sur les utilisateurs à 400 livres. i) L'AC accepterait-elle également une capacité de poids de 350 livres ou, si 400 livres est l'exigence, autoriserait-elle également les dossiers rembourrés ? ii) Les sièges de travail dotés d'un mécanisme multifonction et d'un siège en plastique seulement ne constituent pas une norme industrielle, car il n'y a pas assez de siège pour soutenir les bras et le mécanisme. Si l'essuyage est une préoccupation, veuillez autoriser également un siège en vinyle rembourré.
- b) Re. A2. Nous sommes très préoccupés par la demande d'un tabouret multifonctionnel à dossier haut pour un grand nombre de personnes. Il n'existe aucun tabouret sur le marché où une chaise à dossier haut entièrement incliné avec des sièges à 23" et plus au-dessus du sol sous une contrainte de poids de 400 livres n'empêcherait pas un grave risque de basculement et de blessure. Nous recommandons vivement de remplacer cette spécification par un dossier standard avec au maximum une inclinaison à l'unisson à la hauteur du tabouret.
- c) c) Re. A3 et A4. i) Il semble qu'il s'agisse de la même spécification, est-ce exact ? ii) L'AC

QUESTION #4

- a) Re. A1. We do not recommend mesh backs for large occupant seating due to the force pressure on users at 400 lbs. i) Would the CA also accept a weight capacity of 350 lbs or if 400 lbs is the requirement then also allow upholstered backs? ii) Task seating with a multifunction mechanism and only a plastic seat is not an industry standard as there is not enough seat to support the arms and mechanism. If wipe down is a concern please also allow an upholstered vinyl seat.
- b) Re. A2. We are very concerned with the request for a large occupant high back multi-function stool. There isn't any stool in the market where a fully reclined high back chair with seats at 23" and higher above the ground under a weight stress of 400 lbs would not prevent a severe tipping and injury hazard. We highly recommend changing this spec to a standard back with at most a unison tilt at stool height.
- c) Re. A3 & A4. i) These appear to be the same specification, is this correct? ii) Will the CA respectfully also accept a sled base?



<p>acceptera-t-elle respectueusement une base en forme de traîneau ?</p>	
<p>RÉPONSE #4</p> <p>a&b) Les spécifications de la chaise ont été modifiées. Veuillez consulter l'invitation à soumissionner modifiée.</p> <p>c) Non, nous préférons qu'aucune de nos chaises ne soit équipée d'une base en forme de traîneau.</p>	<p>ANSWER #4</p> <p>a&b) The chair specifications have changed. Please see the amended Request for Bid.</p> <p>c) No, we prefer not to have a sled base for any of our chairs.</p>
<p>QUESTION #5</p> <p>A1- Accepteriez-vous une capacité de poids allant jusqu'à 300 livres, ce qui est supérieur à la limite de poids standard ?</p>	<p>QUESTION #5</p> <p>A1-would you accept a weight capacity of up to 300 lbs, which does exceed the standard weight limit?</p>



RÉPONSE #5

Oui

ANSWER #5

Yes